

Cofnod y Trafodion The Record of Proceedings

[Y Pwyllgor Amgylchedd a Chynaliadwyedd](#)

[The Environment and Sustainability Committee](#)

10/12/2015

[Trawsgrifiadau'r Pwyllgor](#)
[Committee Transcripts](#)



Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales

Cynnwys Contents

- 3 Cyflwyniadau, Ymddiheuriadau a Dirprwyon
Introduction, Apologies and Substitutions
- 4 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i Benderfynu Gwahardd y Cyhoedd o
Weddill y Cyfarfod
Motion under Standing Order 17.42 to Resolve to Exclude the Public
from the Remainder of the Meeting

Cofnodir y trafodion yn yr iaith y llefarwyd hwy ynnddi yn y pwyllgor. Yn
ogystal, cynhwysir trawsgrifiad o'r cyfieithu ar y pryd.

The proceedings are recorded in the language in which they were spoken in
the committee. In addition, a transcription of the simultaneous interpretation
is included.

Aelodau'r pwyllgor yn bresennol
Committee members in attendance

Mick Antoniw	Llafur Labour
Jeff Cuthbert	Llafur Labour
Russell George	Ceidwadwyr Cymreig Welsh Conservatives
Llyr Gruffydd	Plaid Cymru The Party of Wales
Alun Ffred Jones	Plaid Cymru (Cadeirydd y Pwyllgor) The Party of Wales (Committee Chair)
Julie Morgan	Llafur Labour
Joyce Watson	Llafur Labour

Swyddogion Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn bresennol
National Assembly for Wales officials in attendance

Alun Davidson	Clerc Clerk
Adam Vaughan	Dirprwy Glerc Deputy Clerk

Dechreuodd y cyfarfod am 09:31.
The meeting began at 09:31.

Cyflwyniadau, Ymddiheuriadau a Dirprwyon
Introduction, Apologies and Substitutions

[1] **Alun Ffred Jones:** A gaf i eich croesawu chi i gyd yma? Rydych chi'n gwybod y rheolau arferol ynglŷn â tân, a ffonau wedi eu diffodd neu ar 'tawel'. Rydym ni'n gweithredu'n ddwyieithog. A oes unrhyw fuddiant o dan Reolau Sefydlog? Na. Mae Janet Haworth yn anfon ymddiheuriadau. Nid oes dirprwyon.

Alun Ffred Jones: May I welcome you all here? You know the usual rules regarding the fire alarm, and mobile phones should be switched off or turn on silent. We operate bilingually. Does anyone have an interest to declare under Standing Orders? No. Janet Haworth has sent her apologies. There are no

substitutions.

09:32

**Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i Benderfynu Gwahardd y Cyhoedd o
Weddill y Cyfarfod
Motion under Standing Order 17.42 to Resolve to Exclude the Public
from the Remainder of the Meeting**

Cynnig:

Motion:

*bod y pwyllgor yn penderfynu that the committee resolves to
gwahardd y cyhoedd o weddill y exclude the public from the
cyfarfod yn unol â Rheol Sefydlog remainder of the meeting in
17.42(vi) a (ix).*

*accordance with Standing Order
17.42(vi) and (ix).*

Cynigiwyd y cynnig.

Motion moved.

[2] **Alun Ffred Jones:** A gaf i **Alun Ffred Jones:** May I move under
gynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 ein Standing Order 17.42 that we
bod ni'n gwahardd y cyhoedd? exclude the public? Move. So, we are
Cynnig. Felly, rydym ni mewn sesiwn now in private session.
breifat.

Derbyniwyd y cynnig.

Motion agreed.

Daeth rhan gyhoeddus y cyfarfod i ben am 09:32.

The public part of the meeting ended at 09:32.